

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Εν Ἑλλάδι

Αρ. 8

Εν τῷ Ἐξωτερικῷ

Φρ. Λ. 10

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Πᾶσα αἴτησις ἀπευθύνεται:

Διεύθυνσιν «Φωνῆς τῆς Ἡπείρου»
Ἀθῆναις

ΕΤΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ ΤΡΙΤΟΝ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Γίνονται δεκταὶ ἀπὸ 15 Μαρτίου. Ὁφείλουν συνεπῶς οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐγγραφῶσι συνδρομηταὶ νὰ ἀποστείλῃσι καὶ τὴν συνδρομὴν αὐτῶν καὶ νὰ ἀπευθύνωνται δι' ἐπιστολῆς ἢ ταχυδρομικοῦ δελεταρίου πρὸς τὸν συντάκτην κ. ΓΕΩΡ. Κ. ΓΑΓΑΡΙΝ.

Ἡ «Φωνὴ τῆς Ἡπείρου» εἶνε τὸ μόνον Ἡπειρωτικὸν ὄργανον τὸ ὁποῖον ἀπὸ δέκα τοιῶν ἐτῶν συνηγορεῖ ὑπὲρ τῶν Ἡπειρωτικῶν ζητημάτων καὶ ὑπὲρ τῶν ἀπανταχοῦ διεσπαρμένων Ἡπειρωτῶν. Ἐπὶ δὲ τῶν ἑλληνικῶν πραγμάτων ἐκφέρει τὰς κρίσεις αὐτῆς μὴ ἐπηρρεαζομένη ἀπὸ προσωπικᾶς ἢ κομματικᾶς συμπαιδείας, ἀλλ' ἀποβλέπουσα μόνον εἰς τὸ ἐθνικὸν συμφέρον καὶ τὰ ἐν γένει ὠφέλιμα ὑπὲρ τῆς κοινῆς πατρίδος.

Τηλεγράφημα

ἐκ Κων(πόλεως μετέδω-

κεν εἰς τὸν Εὐρωπαϊκὸν

τύπον ὅτι πολυάριθμον

Ἑλληνικὸν Μακεδονικὸν σῶμα μαθὼν ὅτι εἰς Ζαγορίτσανην πλησίον τῆς Βλαχοκλεισούρας εἶχε στρατοπεδεύσει βουλγαρικὴ συμμορία ἐκ 200 περίπου ἀνδρῶν ἀποτελουμένη, ἐπετέθη κατὰ τῆς συμμορίας ταύτης ἡ ἐνίκησεν. Οἱ Ἕλληνες κατὰ τὴν μάχην τοὺς βουλγάρους ληστὰς ἐκτελέσαντες πολλὰς οἰκίας τῆς Ζαγορίτσανης καὶ ἐφόνευσαν 37, κατ' ἄλλας δὲ πληροφορίας 80, ἡχμαλώτισαν δὲ 60. Ἡ περιφανὴς αὕτη νίκη τῶν Ἑλληνικῶν σωμάτων ἀνεπείρωσε τὸ φρόνημα τῶν Ἑλληνομακεδόνων καὶ ἐνίσχυεν αὐτοὺς εἰς τὸν κατὰ τὸν ἐχθρὸν ἀγῶνα, ἐνῶ οἱ βούλγαροι κατελήφθησαν ὑπὸ φόβου καὶ τρόμου.

Ἡ εἰδησις αὕτη μεταδοθεῖσα εἰς Σόφiam ἐξήγειρε τὴν ἀγανάκτησιν τῶν βουλγάρων πατριωτῶν. Αἱ ἐφημερίδες τῆς βουλγαρικῆς πρωτεύουσας ἐξεδήθησαν φέρουσαι πένθος διὰ τὴν συμφορὰν τὴν ὁποίαν ὑπέστησαν οἱ λησταὶ γράφουσιν ἄρθρα κατὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ συνιστῶσι τὴν ἐξόντωσιν τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς ὅλοκληρου. Καλοῦσι τὸν λαὸν νὰ διαλατρυθῇ διὰ τὰ διαπραττόμενα ὑπὸ τῶν Μακεδονικῶν σωμάτων. Τὰ διάφορα κομιτάτα συνεκάλεσαν τὸν λαὸν εἰς μέγα ἀνθελληνικὸν συλλαλητήριον τὸ ὁποῖον θὰ συγκροτηθῇ εἰς Σόφiam. Καὶ ἄλλα, ἴσως, πολλὰ μέτρα διανοοῦνται νὰ λάβωσιν οἱ βούλγαροι πατριῶται κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου. Καὶ δαίτι αἱ διαδηλώσεις αὗται; θὰ ἐρωτήσῃ τις. Τί πταῖουν οἱ ἐν Βουλγαρίᾳ Ἕλληνες; Τί πταῖει τὸ ἐπίλοιπον Ἑλληνικὸν στοιχεῖον ἐὰν οἱ Μακεδόνες κατεδίωξαν συμμορίαν ληστῶν ἥτις μετέβη νὰ πυρπολήσῃ οἰκίαν καὶ νὰ δολοφονήσῃ ἄθωα πλάσματα καὶ κατέστρεψαν αὐτήν; Ποῖος οἰκδεσπότης δὲν θὰ φροντίσῃ νὰ προστατεύσῃ τὸν οἶκόν του καὶ τὴν περιουσίαν του ἀπὸ τὴν ἐπιδρομὴν τῶν ληστῶν καὶ τῶν κακοποιῶν στοιχείων; Οἱ πατριῶται τῆς Σόφias, διοργανοῦντες συλλαλητήριον ὑπὲρ ὧμῶν καὶ ἀποτροπαίων ληστῶν καταστραφέντων ὑπὸ κατοίκων Μακεδόνων, οὓς μετέβησαν νὰ δολοφονήσωσιν ἀποδεικνύουσιν ὅτι αὐτοὶ εἰσὶν οἱ ἐξοπλίζοντες τοὺς κομιτατζήδης τούτους. Καὶ διατὶ οἱ καλοὶ πατριῶται δὲν ὕψωσαν φωνὴν πρὸ ἡμερῶν ὅτε τὰ ὄργανά των κατέκαυσαν δύο ἑλληνικὰς μονὰς καὶ ἐκρεοῦργησαν τὸν γηραιὸν ἡγούμενον; Διατὶ οἱ πατριῶται τῆς Σόφias δὲν ἐθλίβησαν περίσῃ ὅτε οἱ ὀπαδοὶ των ἔρριπτον ἀνάνδρους βίμβας ἐν Θεσσαλονίκῃ κατὰ ἀπροστατέυτων πολιτῶν καὶ κατέστρεφον δημόσια καὶ ἰδιωτικὰ κτίρια; Διατὶ δὲν ἐθρήνησαν διὰ τὴν ἐπελθούσαν καταστροφὴν ἐν Κρουσόβῳ; Τότε οἱ δολο-

φονούμενοι καὶ πάσχοντες ἦσαν ἑλληνομακεδόνες καὶ ἡγάλλοντο οἱ πατριῶται τῆς Σόφias ἐλπίζοντες ὅτι ἐντὸς μικροῦ ἤθελον ἐξοντώσει τοὺς Ἕλληνας καὶ γίνωσιν αὐτοὶ κύριοι τῆς Μακεδονίας. Ὅποιον αἶσχος διὰ τοὺς Βουλγάρους! Τὰ ἀπίστια καὶ δολοφονικά αὐτῶν ἔργα εἰς οὐδεμίαν σελίδα τῆς παγκοσμίου ἱστορίας ἀναγράφονται! Εἶνε τοῖς πᾶσι γνωστὸν ὅτι τὰ ἔθνη, οἱ λαοὶ οἱ πρὸς ἀλλήλους ἐρίζοντες κηρύσσουν τὸν πόλεμον καὶ ἡ νικῶσιν ἡ νικῶνται. Ἀλλ' οἱ βούλγαροι, λαὸς ἐντελὴς βάρβαρος καὶ μικίων τὴν ἀνθρωπότητα διὰ τῶν ἔργων του, ἀντὶ νὰ πράξωσι τὸ ἴδιον ἐὰν ὥστικοπὸν εἶχον τὴν βελτίωσιν τῆς ἐν Μακεδονίᾳ καταστάσεως, καταρτίζουσι ληστρικὰς συμμορίας καὶ ἐξαποστέλλουσι ταύτας εἰς Μακεδονίαν καὶ τὴν ἐντολὴν νὰ δολοφονήσωσιν Ἕλληνας καὶ Ὀθωμανοὺς φιλησυχούς πολίτας. Ἐάν, βούλγαροι, ὁ σκοπὸς σας ἀποβλέπει εἰς τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Μακεδονίας, διατὶ δολοφονεῖτε τοὺς τοιοῦτους πολίτας; διατὶ διαπερᾶτε διὰ μαχαίρας τὴν κοιλίαν γυναικῶν καὶ κορασίων; διατὶ φονεύετε τοὺς μεταβαίνοντας εἰς τοὺς ἀγρούς των ἢ εἰς ἄλλας ἐργασίας;

Ἐπρεπε, βεβαίως, νὰ μύθητε ὅτι οἱ Ἕλληνες τῆς Μακεδονίας θὰ ἐλάμβανον, ἐπιτέλους, ὑπὸ τῆς ἀνάγκης ὠθούμενοι, μέτρα πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς ζωῆς καὶ τῆς περιουσίας των τὴν ὁποίαν σῆς ἐπιβουλεύεσθε. Ἐὰν κατέστρεψαν τὴν εἰς Ζαγορίτσανην συμμορίαν ἢ καὶ ἄλλας προηγούμενως τὸ ἔπραξαν ἵνα ἀποδείξωσιν ὅτι ἐφεξῆς τὰ ἀπίστια ὄργανα τοῦ κομιτάτου δὲν θὰ δύνανται νὰ περιφέρονται ἀτιμωρητὶ ἐν Μακεδονίᾳ. Ἡθέλωμεν δώσει δίκαιον εἰς τὰς ἐνεργείας τῶν βουλγάρων ἐὰν αὗται εἶχον ἄλλην διέθυνσιν. Αὗται ὅμως, ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου, ἀπεκαλύφθησαν ὡς δολοφονικά. Ἀτυχῶς δὲ διὰ τοὺς Βουλγάρους καὶ τὰ ὑπὸ τῆς Τουρκίας ληφθέντα μέτρα ὑπόσχονται νὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν ἐξόντωσιν τῶν λευκῶν τῶν συμμοριῶν. Ἐν συνερρασίᾳ δὲ στρατὸς καὶ τουρκοελληνικὸς πληθυσμὸς θὰ κατορθώσῃ νὰ καταστρέψωσιν ἀπάσας τὰς συμμορίας καὶ νὰ συλλάβωσι τὰ ἐν Μακεδονίᾳ μέλη τοῦ κομιτάτου πρὸς λύπην μεγίστην τῶν ἐν Σόφια πατριωτῶν!

ΕΞ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

τῇ 22 Μαρτίου 1905.

Τὴν παρελθούσαν Δευτέραν 21 Ἰσταμένου ἀνεχώρησεν ἐν τάγμα τακτικοῦ στρατοῦ μετὰ τὰ ἐφόδια—ἐκτὸς τῶν ὀπλῶν—διὰ Πρέβεζαν ἐκεῖ θὰ ἐπιβιβασθῶσι πλοίου δι' ἀγνωστὸν διέσθυσιν βεβαιούται ὅμως ὅτι ἀποστέλλονται εἰς Ἀραβίαν. Οἱ ἀπλοῦστεροι τῶν συμπαιτῶν μας Ὀθωμανὼν πιστεύουσιν ὅτι ἀποστέλλονται εἰς Κρήτην (!) πρὸς ἐπαναφορὰν τῆς ἐκεῖ σκαλευθείσης τάξεως. Ἄλλοι, μεγαλαυχούντες περισσύτερον, διαδίδουσι ὅτι, ἐπειδὴ ἐπικρατεῖ Τουρκο-Βουλγαρικὸς πόλεμος καὶ ἡ Αὐστρία ἴσως εἰσελάσῃ εἰς Μακεδονίαν, ἐνισχύεται ἡ ἐκεῖ Τουρκικὴ στρατιὰ πρὸς ἐκφοβισμόν Αὐστρίας καὶ Βουλγαρίας. Ὅλα εἶνε πιθανὰ παρὰ τοῖς Τούρκοις, ἀφοῦ μάλιστα ἡ Ρωσσία τελευταίως ἐχρυσά ἀλλαχού τὸν νοῦν της, εἶνε λίαν ἀπησχολημένη. Ὑπάρχει καὶ ἡ ἰδέα ὅτι ἐπικρατεῖ ἐκτὸς τοῦ Τουρκο-Βουλγαρικοῦ καὶ Τουρκο-Αὐστριακοῦ πολέμου. Τὸ μόνον ἀληθὲς εἶνε ὅτι οἱ Τούρκοι ἐτοιμάζονται ἐσπευμένως καὶ περι-

σκεμμένως διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον, εἶνε ἀξιοζήλευται οἱ Μικραῖται στρατιῶται διὰ τὴν παραδειγματικὴν στρατιωτικὴν πειθαρχίαν κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τοὺς Ἀλβανοὺς στρατευσίμους ρεδιφθῆδες, οἵτινες πολλαχοῦ τοῦ Βιλαετίου δεικνύουν σημεῖα ἀνυποταξίας ἐπικινδύνου. Λόγον τῆς μὴ προθύμου προσελεύσεως φέρουσι τοὺς καθυστερουμένους μισθοὺς των. Πιστεύεται ὅτι μετ' ὀλίγον καλεῖται καὶ ἡ δευτέρα σειρά ἐφεδρείας δηλαδὴ τὸ ἱ λ α β ε. Τὸ πᾶν ὅζει πυρίτιδος καὶ ἴδωμεν τί γενήσεται. Τὸν ἀναχωρήσαντα τακτικὸν στρατὸν ἀντικατέστησε τὸ τάγμα ρεδίφθων τῶν Ἰωαννίνων καὶ τῆς Τσαμουριάς. Ἀναμένεται ἄλλο τάγμα ἐφεδρῶν ἐξ Ἀργυροκάστρου καὶ Αὐλῶνος. Δὲν κρίνομεν ἀπὸ σκοποῦ νὰ παρακαλέσωμεν θερμῶς τὴν Α. Ἐξοχότητα τὸν Ὀσμᾶν πασᾶν διὰ τῆς «Φωνῆς τῆς Ἡπείρου» νὰ ἐπιστήσῃ τὴν δέουσαν προσοχὴν τοῖς ὑφισταμένοις ὅπως ἐπιδείξωσι τὸν πρέποντα ζῆλον πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως, προκειμένου μάλιστα νὰ μᾶς ἐπισκεφθῶσι τὰ τάγματα Αὐλῶνος.

— Ἐγνώσθη ὅτι εἰς Πάπιγγον εἰσῆλθον λησταὶ εἰς τὴν οἰκίαν Θωμᾶ τινος καὶ ἀφῆρσαν περὶ τὰς 100 λίρας καὶ ἄλλα ἀντικείμενα.

ΕΞ ΑΡΤΗΣ

Οἱ δυστυχεῖς καὶ λιμώττοντες κάτοικοι τῆς πόλεως Ἀρτης τῶν ὁποίων τὰ κτήματα εὐρίσκονται πέραν τοῦ Ἀράχθου ποταμοῦ ἐν τῇ Τουρκικῇ ἐπικρατείᾳ δὲν τοῖς ἀρκεῖ, ὅτι πληρώνουσι δεκάτην καὶ τελωνειακὰ τέλη, ὅσα καὶ ὅπως αἱ ἀρχαὶ βούλονται ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων των, συλλέγουσι δὲ ἐκ τῶν κτημάτων των ὅσα ἀφήσῃ ἡ μάλιστα τῶν Χριστιανῶν ἐλευθέρων καὶ μὴ οἱ Δερβεναγάδες ἄεργοι Ἀλβανοὶ οἱ διαμένοντες καὶ ζῶντες πέραν τῆς Γεφύρας ἐκ τῶν ἰδρώτων τῶν κτηματιῶν, ἀλλὰ πλὴν τῶν ἀνωτέρω τοῖς ἐπιπροστίθεται καὶ τὸ παράνομον φεῦ καὶ ἐντὸς τῆς ἐλευθερίας Ἑλλάδος χαράτσει νὰ πληρώνωσι δι' ἕκαστον μὲν διαβατήριον ἐξάμνηνον τῶν εἴκοσι γροσίων ἐπὶ πλέον ἐπτὰ γροσία, δι' ἐτήσιον δὲ τῶν πεντήκοντα γροσίων, ἐβδομήκοντα πέντε παρὰ τοῦ Τούρκου Προξένου Ἀρτης ἐπὶ τῇ ἀδικαιολογίᾳ προφάσει τῶν δικαιωμάτων ἐπιταγῆς ἀπὸ Ἀρτης μέχρις Ἀθηνῶν καὶ τὸ τοιοῦτον ἐπεβλήθη παρὰ τοῦ τῶς προξένου Χαϊρὶ Μπέη καὶ ἐξακολουθεῖ ἐνῶ πρότερον ἐπλήρωνον τὰ νόμιμα μόνον.

Εἶνε νόμιμα καὶ δίκαια ταῦτα ἐξοχώτατε Πρεσβευτὰ τῆς Τουρκίας; Διότι βλέπομεν, ὅτι τὸ ἐπικολλόμενον ἐπὶ μὲν τῶν ἐξαμνηνῶν διαβατηρίων χαρτόσημον εἶνε τῶν εἴκοσι γροσίων καὶ ζητεῖ εἴκοσι ἐπτὰ, ἐπὶ δὲ τῶν ἐτήσιων τῶν πεντήκοντα γροσίων, λαμβάνει ἐβδομήκοντα πέντε. Τὸ ἀξιοπρεπέστερον καὶ τιμητικώτατον δ' εἶνε ἡ ἀρνησις τῶν προσφερομένων τουρκικῶν νομισμάτων καὶ ἡ ζήτησις τῶν ἑλληνικῶν χαρτονομισμάτων, τὰ ὁποῖα αὐτοὶ οἱ ἴδιοι Τούρκοι ἀπαγορεύουσι νὰ κυκλοφορῶσιν ἐν τῇ Τουρκίᾳ ἐπὶ πεινῇ γνωστὸν δὲ τοῖς πᾶσιν, ὅσοι τυχὸν ἐξῆλθον εἰς τὴν Πρέβεζαν.

Πρὸς ἄρσιν τοῦ κακοῦ τούτου καὶ πρὸς διατήρησιν τοῦ γοήτρου τοῦ Προξενικοῦ σώματος ἐξοχώτατε Πρεσβευτὰ Ριφάτ Μπέη ἐπιβάλλεται νὰ διατάξῃτε τὰς δεούσας ἀνακρίσεις.

Ἐν Ἀρτῇ τῇ 10 Μαρτίου 1905.

Κ. Οἶκ.

οί καταρτισμοί προσωρινών Κυβερνήσεων κτλ. να μεταβάλωσι την ἐνεστώσαν κατάστασιν καὶ ἐξαναγκάσωσιν τὰς Δυνάμεις εἰς ἄλλας ἀποφάσεις. Αἱ δυνάμεις δὲν εἰσὶν ὑπόχρεοι νὰ τείνωσιν οὕς εὐήκοον εἰς τὰς κραυγὰς μικροφιλοδόξων συνελθόντων ἐν Θερίσῃ καὶ λαμβανόντων παιδαριώδεις ἀποφάσεις. Τούτους δύνανται νὰ τιμωρήσωσιν εἴτε ἀποκλείοντες τὸν ἐπισιτισμὸν, εἴτε διατάσσουσαι τὰ στρατεύματα τὰ διεθνή νὰ προελάσωσι κατ' αὐτῶν. Εἶνε ὅμως εὐλογον αἱ Δυνάμεις νὰ ἀκούσωσι τὴν εὐχὴν ἣτις ἐξέρχεται ἀπὸ τὸ Κρητικὸν σωματεῖον, ἀπὸ τὴν Βουλὴν τῶν Κρητῶν, τὴν συνέλευσιν τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Κρήτης. Ἡ εὐχὴ αὕτη ἐκφράζεται διὰ διὰ τρίτην νῦν φοράν. Αἱ δὲ δυνάμεις ἀναλαβοῦσαι τὴν τακτοποίησιν τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος εἶνε ὀρθὸν καὶ δίκαιον νὰ μὴ παραβλέψωσι πλέον τοὺς πόθους τ' αὐτοῦ τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Γερμανίας πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ Κερκύρας ἀπένειμεν εἰς τὸν ἡμέτερον Βασιλέα τὸν βαθμὸν τοῦ ἐπιτίμου ναύαρχου τοῦ Γερμανικοῦ στόλου. Ὁ δὲ Βασιλεὺς Γεώργιος ἀπένειμεν ὡσαύτως εἰς τὸν Κάιζερ τὸν βαθμὸν τοῦ ναύαρχου τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου. — Προχθὲς ἡ πριγκίπισσα Ἀλίκη σύζυγος τοῦ πρ. Ἀνδρέου ἔτεκεν αἰσίως θῆλυ. — Βεβαιούται ὅτι διὰ τῶν δικαστικῶν νομοσχεδίων γίνονται εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκονομίαι ἐνὸς ἑκατομμυρίου. — Τὴν 7ην πρωϊνὴν ὥραν τῆς Τρίτης κατέπλευσαν εἰς Κατάκωλον τὰ ἀτμόπλοια τὰ μεταφέροντα τοὺς ἀρχαιολόγους. Δι' ἐκτάκτου τραίνου μετέβησαν εἰς Ὀλυμπίαν. Τοὺς ἡκολούθησε δ' ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας κ. Βεντήρης μετ' ἀστυφυλάκων πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως. Εἰς τὸν τόπον τῶν ἀνασκαφῶν κατὰ ομάδας ὡμίλησαν οἱ κ.κ. Λάμπρος, Διόρφοι, εἰς τὸ Μουσεῖον ὁ κ. Πολίτης. Οἱ ξένοι προσκυνηταὶ ἔμειναν ἐκθαμβοὶ ἐκ τοῦ ἀρχαίου κάλλους. Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν διεσπάρησαν εἰς τὰ γραφικὰ τοπία τῆς Ὀλυμπίας μελετῶντες. Τοὺς ἀρχαιολόγους ἐπιστρέψαντας τὴν 10 ἑσπερινὴν ὑπεδέχθη ἡ πόλις Πύργου πανηγυρικῶς. Εἰς τὸν σταθμὸν παρευρέθη πλῆθος κόσμου. Οἱ ξένοι ἐν μέσῳ βεγγαλικῶν καὶ παιανιζούσης τῆς μουσικῆς τοῦ «Ὀρφείου» συνοδεύθησαν εἰς τὸν σταθμὸν Κατακώλου. Τοὺς ἀπεχαιρέτησεν ὁ ποιητὴς κ. Κόκαλης. Κατὰ τὴν ἐκκίνησιν τοῦ τραίνου οἱ ξένοι ἐζητωκραύγαζον ἐνθουσιωδῶς ὑπὲρ τοῦ Πύργου. — Μετὰ τὴν προχθῆσιν ἐνεργασίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ἀνελθόντος προχθὲς εἰς τὰ Ἀνάκτορα, μετέβη χθὲς μ. μ. εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν καὶ συνειργάσθη μετὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Στρατιωτικοῦ Οἴκου τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως κ. Ι. Παπαδιαμαντόπουλος ἐπὶ μίαν ὥραν. Εὐλόγως δὲ ἐπιστεύθη ὅτι ἡ συνεργασία αὕτη ἀντικείμενον εἶχε τοὺς ναυτικούς προβληματισμούς, οἱ ὅποιοι ὀριστικῶς ἀπεφασίσθη νὰ γίνωσιν ἐντὸς τῆς παρούσης ἑβδομάδος. — Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἐγένετο εἰς τὸ Ζάππειον ἡ κλήρωσις τοῦ Λαχείου τοῦ Ἑθνικοῦ Στόλου. Πρῶτος ἀριθμὸς ἐκλήρωθη ὁ 253,371 κερδίζων 100,000 δραχμὰς. Δεύτερος ὁ ἀριθμὸς 576,868 κερδίζων 25,000. Τρίτος ὁ 351,154 κερδίζων 10,000 δραχμὰς. Κατόπιν ἐκλήρωθησαν οἱ ἀριθμοὶ 353,782, 917,320, 044,629 κερδίζοντες ἀνὰ 5,000 δραχμὰς ἑκαστος. Καὶ οἱ ἀριθμοὶ 895,311, 489,662, 542,490, 279,436 καὶ 623,815 κερδίζοντες ἀνὰ 1,000 δραχμὰς. Οἱ ἐπόμενοι 411 ἀριθμοὶ κερδίζουν ἑκαστος ἀνὰ 100 δραχ. καὶ ἕτεροι 578 ἀνὰ δρ. 10 ἑκαστος οὕς θέλομεν δημοσιεύσει εἰς προσεχὲς φύλλον.

— Μετετέθη ὁ Νομάρχης Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας κ. Μιχ. Ἀζάπης εἰς τὸν νομὸν Ἡλείας, ἀντὶ τοῦ κ. Σ. Τσιτσάρα, μετατεθέντος εἰς τὸν

τῆς Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας, ὁ δὲ Νομάρχης Λακεδαιμόνος κ. Ν. Χρυσόγλος εἰς τὸν νομὸν Λακωνικῆς ἀντὶ τοῦ κ. Ἀν. Παππαπάνου, μετατεθέντος εἰς τὸν νομὸν Λακεδαιμόνος.

— Ὁ κ. Ἀναστ. Γ. Λιδιεράτος προσέφερεν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἑταιρίας τοῦ «Ἑλληνισμοῦ» κ. Ν. Καζάκην δραχμὰς χιλιάς (1000) πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ὑπὸ τῆς Ἑταιρίας ταύτης διεξαγομένου ὑπὲρ τῆς Μακεδονίας ἐθνικοῦ ἀγῶνος.

— Τὴν ἡμέραν τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ Αὐτοκράτορος Γουλιέλμου ἐκ Κερκύρας οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ Ναυτικοῦ ἐγένοντο δεκτοὶ εἰς ἀκρόασιν παρ' αὐτοῦ. Ὁ κ. Κουντουριώτης πλοίαρχος καὶ ὑπασπιστὴς τοῦ Βασιλέως ἐξ ὀνόματος τῶν παρισταμένων ἀξιωματικῶν καὶ ὁλοκλήρου τοῦ Ναυτικοῦ τῆς Ἑλλάδος ἐξέφρασε θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὸν Γερμανὸν Αὐτοκράτορα διότι ἐδέχθη τὸν τίτλον τοῦ Ἐπιτίμου Ναύαρχου τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου καὶ ἐτόνισε τὴν τιμὴν ἡ ὁποία προσγίνεται εἰς τὸ Ναυτικὸν διὰ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ τίτλου. Ὁ Κάιζερ ἀπαντῶν εἶπεν ὅτι θεωρεῖ τὸν ἑαυτὸν τοῦ εὐτυχῆ, διότι ὠνεμάσθη Ναύαρχος τοῦ Ναυτικοῦ τῆς Ἑλλάδος τοῦ ὁποίου τόσας ἐνδόξους σελίδας ἀναφέρει ἡ ἱστορία.

— Ὑπὸ τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεὶ Κρητῶν ἀπεφασίσθη ὅπως τὴν χθὲς Πέμπτην, ἡμέραν καθ' ἣν θὰ συνέλθῃ ἡ κρητικὴ Βουλὴ, γείνηται ἐν Ἀθήναις μέγα συλλαλητήριον. Πρὸς τοῦτο διεξήγοντο συνεννοήσεις καὶ ἐγένοντο κατάλληλοι ἐνέργειαι ὅπως τὸ συλλαλητήριον εἶνε ὅσον τὸ δυνατόν ἐπιβλητικώτερον καὶ πάνδημον, καλουμένου τοῦ λαοῦ τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς νὰ προσέλθῃ εἰς τὰς στήλας τοῦ Ὀλυμπίου Διός, ὅπου θὰ εἶνε τὸ κέντρον τῆς συναθροίσεως. Κατὰ τὸ συλλαλητήριον τοῦτο, θὰ ἐκφωνηθοῦν λόγοι ὑπὲρ τῆς ἐνώσεως καὶ θ' ἀναγνωσθοῦν ψηφίσματα τὰ ὁποῖα θὰ διαβιβασθοῦν εἰς τὸν Βασιλέα, τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὰς Μεγάλας Δυνάμεις.

ΔΙΑΦΟΡΑ

Ἀνεχώρησε διὰ Σοποτσέλιον ὁ φίλατος Κωνσταντῖνος Ἰωαννίδης τελειόφοιτος τῆς φαρμακευτικῆς. — Ἀφίκετο ἐκ Καΐρου καὶ ἀνεχώρησε διὰ Κάτω Σουδανὰ ὁ κ. Δημήτριος Βάλλας.

— Ἀνεχώρησε δι' Ἰωάννιννα μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τοῦ θυγατρικοῦ τοῦ ὁ κ. Ἀναστάσιος Ἀλιδεὺς καὶ ὁ κ. Γεώργιος Στούπης φοιτητὴς τῆς νομικῆς.

— Ἀφίκετο ἐκ Καβάλλας ὁ κ. Χρήστος Δούλης καὶ ἀνεχώρησε διὰ Σοποτσέλιον καὶ ὁ κ. Στέφανος Μπροκούμης καὶ ἀνεχώρησε διὰ Δοδράν.

— Ἀνεχώρησε διὰ Τσαρίτσανην ὁ κ. Γεώργ. Ρώσης τελειόφοιτος τῆς ἱατρικῆς.

— Εἰς Τσαρναπλανά τοῦ Πωγωνίου ἀπεβίωσεν ὁ σεβαστὸς ἱερεὺς καὶ ἀρχιερατικὸς ἐπίτροπος παπῆ-Ἀθανάσιος πατὴρ τοῦ ἐν Κορυτσᾷ ἱατροῦ κ. Δ. Παπαδοπούλου.

— Ἀφίκοντο ἐκ Βοστίνης οἱ κ.κ. Μ. Βασιλειάδης, Λεων. Βασιλειάδης καὶ Γ. Γκινόπουλος ἱατροί.

— Ἀφίκετο ἐξ Αἰγύπτου ὁ κ. Μηχ. Δασουκλίδης.

— Ἀφίκετο ἐκ Μακρυνού τοῦ Ζηχωρίου εἰς Χαλκίδα ὁ κ. Στέργιος Β. Κοκορδακόπουλος. — Ἀνεχώρησε εἰς Ἰωάννιννα ὁ κ. Χρήστος Βατάλης. — Ἀφίκετο ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἀνεχώρησαν εἰς Τσαρναπλανά οἱ Ἀπόστολος Παπαδόπουλος ἱερεὺς, Βασίλ. Μπέτσος, Α. Γκέτσος, καὶ Δημ. Γκόρτσος.

— Διατρίψας ἐνταῦθα ἄρτι τοῦ ἀρχαιολογικοῦ συνεδρίου ἀνεχώρησεν ἐπανερχόμενος εἰς Αἴγυπτον ὁ κ. Παλαιολόγος Γεωργίου, διευθυντὴς τοῦ Ἀβερωφείου Γυμνασίου.

— Ὁ ἐκ Δροβιανῆς καὶ ὑπάλληλος εἰς τὸ ἐν Πάτραις κατάστημα Μουστακῆ κ. Στ. Γιούβανης ἐκέδρησε δρ. 10,000 ἐκ τοῦ λαχείου τοῦ Ἑθνικοῦ Στόλου.

— Ὁ Ἡπειρώτης ἱατρός κ. Χρ. Δάλλας σπευδῶς εἰς Παρίσιους καὶ ἐγκαταστάσεις εἰς Πέραν Κων(πόλεως) ἐν ᾧ Πολωνίας ἀριθ. 1. δέχεται τοὺς ἐν Κων(πόλει) καὶ ἐκείθεν διερχομένους καὶ ἔχοντας ἀνάγκην τῶν συμβουλῶν του ἐν τῇ κατοικίᾳ του. Συνιστῶμεν εἰς πάντας τὸν καλὸν τοῦτον φίλον καὶ ἄριστον ἱατρὸν.

— Ὁ γνωστὸς ρέκτης καὶ φιλοπόδοος χοροδιδάσκαλος κ. Γ. Προβελέγγιος κατήχησε τελείαν εὐρωπαϊκὴν σχολὴν χοροῦ ἐν ᾧ Ἀδριανὸς 56 μετὰ διδασκαλείαν ὅλως νέαν εὐμέθοδον καὶ ταχείαν ἡς -μεκλήριον εἶνε τὸ διδασκέν πλείστον μέρος τῆς ἐκλεκτοῦρας Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἰδρυθεῖσα τῷ 1873

Ἔδρα ἐν ἐν Ἀθήναις

ὑποκαταστήματα ἐν Πειραιεὶ, Πάτραις καὶ Βόλῳ.

Κεντρικὸν ὑποκατάστημα ἐν Κων(πόλει)

Ἀγοραπωλησίαι Συναλλάγματος καὶ Χρυσοῦ. — Ἐκδόσεις ἐπιταγῶν καὶ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ. — Ἐξοφλαὶς γραμματίων, ἐπιταγῶν, φορτωτικῶν, τοκομεριδίων κτλ. Ἀνοιγμα τρεχουμένων λογαριασμῶν. — Ἀγοραπωλησίαι τίτλων ἐνταῦθα καὶ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ.

Τὰ ἐμπορικὰ τμήματα.

Τῆς Τραπεζῆς ἀναλαμβάνουσι παντὸς εἶδους ἐμπορικὰς ἐργασίας διὰ λογαριασμὸν τῶν πελατῶν αὐτῆς.

Καταθέσεις

Δέχεται καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν 3 ο/ο
εἰς τραπεζα μετὰ τρεῖς μῆνας 3 1/4 ο/ο
ζωγραμμάτια » ἐξ » 3 1/2 ο/ο
πληρώουσα » ἐν ἔτος 4 ο/ο
τόκον : » 2 ἔτη καὶ ἐπ. 5 ο/ο

Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ δέχεται καταθέσεις εἰς Τραπεζογραμμάτια, εἰς ἐπιταγὰς ἐπὶ Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας καὶ εἰς χρυσόν. Εἰς ἐπιταγὰς καταθέσεις ὡς καὶ οἱ τόκοι αὐτῶν ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν. Πάντα τὰ δικαιώματα χαρτοσήμων ἐπιβαρύνουσι τὸν καταθέτην. Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις ἀποδίδονται εἰς τὸ νόμισμα εἰς ὃ ἐγένετο ἡ κατάθεσις. Διὰ καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν ποσῶν ὑπερβαίνοντων δραχμὰς ἡ φράγμα 100,000 ἡ Τράπεζα πληρώνει 2 ο/ο.

Ταμειευτήριον. — Γίνονται δεκταὶ καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν 4 ο/ο.

Πώλησις λαχειοφόρων ὁμολογῶν Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος 2 1/2 ο/ο Δάνειον Κτηματικῆς Πίστεως 1904 μὲ μνημιαίας πενταδράχμους δόσεις καὶ μὲ παραχώρησιν ὑπὲρ τοῦ ἀγοραστοῦ ὁλοκλήρου τῆς τύχης καὶ τῶν τοκομεριδίων ἀπὸ τῆς καταβολῆς τῆς πρώτης δόσεως.

ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ

Χαραλάμπου Νοτομπίτσ

Ἐν Ἰωαννίνοις

Τὸ ἀρχαιότερον ζαχαροπλαστεῖον, διακρινόμενον διὰ τὴν τελειότητα τῆς ζαχαροπλαστικῆς καὶ ἐν γένει διὰ τὴν ἐκλεκτὴν ποιότητα τῶν ὑλικῶν καὶ ἀπάντων τῶν ἐν αὐτῷ εἰδῶν. Συνιστᾶται θερμῶς εἰς ἀπάντας τοὺς διερχομένους ἐξ Ἰωαννίνων.

ΡΑΦΕΙΟΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΓΓΟΓ

6 — Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου — 6

Βίλικρινῆς ἐργασία καὶ τιμαὶ λογικαί. Πλουσία παρακαταθήκη ὑφασμάτων Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας. Κατασκευάζονται ὁλόκληρα κοστούμια. Ἀδιαβροχὰ δραχ. 35 καὶ ἄνω.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

Ἡ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ,

Ὁδὸς Δημητριάδος — Ὁρμηνίου

ΕΝ ΒΟΛῳ

(Πλησίον σταθμοῦ Λεωνίων — Μηλεῶν)

Ἰδιοκτήτης Χαρίλαος Μαντζακούδης Ἡπειρώτης

Ἐξεδόθησαν

ἐκ τῶν Καταστημάτων

ΙΩΑΝ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ

12 — Ὁδὸς Πραξιτέλους — 12

Τὸ Βιβλίον Προδευχῶν ἡ Ἱερὸς Συνέκδομος Βιβλίον περιέχον σελ. 992 πυκνά, ἐν αἷς περιέχονται ὅλα τὰ Εὐαγγέλια καὶ οἱ Ἀπόστολοι τοῦ ἔτους, ὅλαι αἱ Ἀκολουθίαι τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς καὶ τῶν Ἀγ. Παθῶν τῆς Μεγ. Ἑβδομάδος, τὰ Τροπάρια, τὰ Μησολόγια, κτλ. κτλ. Εἶναι ἀληθὲς ἀπόκτημα διὰ τὰ περιεχόμενά του.

Τιμᾶται ἑκάστον σῶμα δεδεμένον μόνον δραχ. 3.